

# Lettera di Jacques Cholet al sindaco di Rennes-le-Château

## La richiesta di autorizzazione di scavi del 31 maggio 1959

Jacques Cholet \* (Roberto Gramolini, trad.)

Gent.mo Signor Sindaco di Rennes-le-Château,

avendo già ottenuto l'autorizzazione dalle autorità religiose, sollecito la Sua autorizzazione per effettuare ricerche, sondaggi ed eventualmente scavi nella chiesa del villaggio, nei suoi annessi e nell'area circostante. Rimane inteso che tali ricerche saranno svolte in accordo con don Regaud affinché l'esercizio del culto non ne venga in nessuna maniera turbato. Queste ricerche hanno principalmente lo scopo di ritrovare il o i tesori nascosti nei secoli passati da alcuni abitanti di Rennes-le-Château e secondariamente quello di far luce su diversi aspetti storici e archeologici.

Avendo a disposizione soltanto un mese per queste ricerche, si possono ipotizzare i seguenti casi:

1°) Non trovo nulla e rimetto tutto a posto.

2°) Ci sono uno o più ritrovamenti, che saranno verbalizzati dall'ufficiale giudiziario: la totalità dei valori sarà consegnata nelle mani dei rappresentanti dello Stato che si occuperanno della loro trasformazione in franchi e ripartiranno equamente la somma ricavata tra gli aventi diritto (Stato, proprietari, scopritore).

3°) Le ricerche sono a buon punto ma non ho tempo per terminarle: in tal caso, in accordo con Lei e con i rappresentanti delle autorità religiose, copro provvisoriamente, ma solidamente, gli scavi o i sondaggi e Lei si impegna per iscritto a non accordare permessi ad altri cercatori senza il mio consenso, poiché non appena la mia professione mi lascerà un po' di tempo libero, riprenderò i lavori da dove li ho interrotti.

Spero, Signor Sindaco, che la mi richiama sia chiara e precisa e, nella speranza che venga accolta, porgo distinti saluti.

Cholet Jacques  
Chef de Section de la Régie  
Autonome des Transports Parisiens  
Contentant en Travaux publics  
7 rue Pierre Curie  
Versailles le Boissson Seine et Oise

*Nota manoscritta*

Autorizzazione concessa per eventuali scavi nell'area della chiesa ad eccezione del cimitero e tenuto conto degli impegni formali stipulati nella presente lettera.

Rennes-le-Château, 31 maggio 1959  
Il Sindaco

---

\* Jacques Marie Charles Cholet (1911-1985) lavorò dal 1936 come funzionario dell'agenzia dei trasporti parigini (RATP, Régie Autonome des Transports Parisiens); diventato caporeparto nel settore dei lavori pubblici, il 31 maggio 1959 avanzò la richiesta ufficiale di effettuare scavi all'interno della Chiesa di Santa Maddalena – poi ottenuta con un'autorizzazione firmata dal sindaco di Rennes-le-Château Henri Lembèges. Lo studio più dettagliato su Cholet, a firma di Patrick Mensior, è "Jacques Cholet" in *Parle-moi de Rennes-le-Château!*, 2005, pp.9-17. La lettera, qui nella traduzione di Roberto Gramolini, è stata riprodotta in Germain Blanc-Delmas, *Chronique sur Rennes-le-Château*, Éditions Envolée, 2002, pp.105-106.